

Mini Hi-Fi System

FWM377

User manual
Manuel d'utilisation
Manual del usuario
Benutzerhandücher
Gebruikershandleidingen
Manuale per l'utente
Användarhandböckerna
Brugermanual



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover:

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or $\perp$) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio FWM377 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

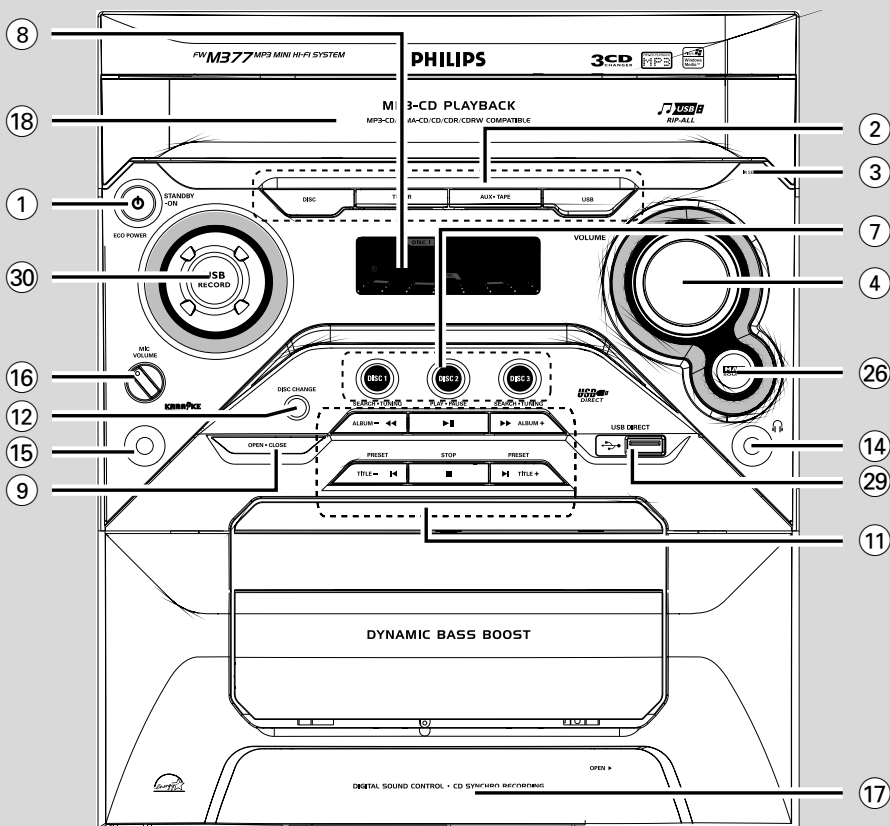
Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.



DK

**Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning
når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion.
Undgå udsættelse for stråling.**

**Bemærk: Netafbryderen er sekundært
indkoblet og afbryder ikke strømmen fra
nettet. Den indbyggede netdel er derfor
tilsluttet til lysnettet så længe netstikket
sidder i stikkontakten.**

S

Klass 1 laseraparat

**Varning! Om apparaten används på annat
sätt än i denna bruksanvisning specificerats,
kan användaren utsättas för osynlig
laserstrålning, som överskrider gränsen för
laserklass 1.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt
kopplad och bryter inte strömmen från
nätet. Den inbyggda nätdelen är därför
ansluten till elnätet så länge stickproppen
sitter i vägguttaget.**

SF

Luokan 1 laserlaite

**Varoitus! Laitteen käyttäminen
muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla
tavalla saattaa altistaa käyttäjän
turvallisuusluokan 1 ylittävälle
näkömättömälle lasersäteilylle.**

**Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei
saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty
toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti
sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-
osa on kytkettynä sähköverkkoon aina
silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**

DEMO MODE

To turn ON

Press & HOLD

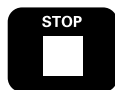


button

for 5 seconds

To turn OFF

Press & HOLD



button

for 5 seconds

PLUG & PLAY

(for tuner installation)

1



Plug in the unit

2



Follow instructions
in the display

3



Press "PLAY"

English 6

Français 35

Español 64

Deutsch 93

Nederlands 122

Italiano 151

Svenska 180

Dansk 209

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

Innehållsförteckning

Allmän information

Medföljande tillbehör	181
Bekräftelse	181
Miljöinformation	181
Säkerhetsinformation	181
Skydda hörseln	182

Förberedelser

Bakre anslutningar	183–184
Ström	
Antennanslutning	
Högtalaranslutning	
Tilläggsanslutningar	181
Anslut en USB enhet eller ett minneskort	
Ansluter en icke-USB enhet	
Sätta i batterierna i fjärrkontrollen	185

Knappar

Kontroller på systemet och på fjärrkontrollen .	
.....	186–187

Grundläggande funktioner

Plug & Play	188
Demonstrationsläge	189
Sätta minisystemet i standby-läge	189
Sätta minisystemet i Eco Power läge	189
Automatic Standby	189
Dimläge	189
Ljudnavigering	189
MAX Sound	
DSC (Digital Sound Control)	
DBB (Dynamic Bass Boost)	
Incredible Surround	
Karaoke	190

Användning av CD/MP3-CD/ WMA-spelaren

Skivor för uppspelning	191
Om MP3/WMA-skivor	191
Sätta i skivor	191
Skivuppspelning	192
Byta skivor under uppspelning	192
Välja önskat spår/ställe	192
Välja ett album/Titel (bara för MP3/WMA- skivor)	192
Olika spårlägen: SHUFFLE och REPEAT	193
Skapa program med skivspår	193
Radera programmet	193

Radiomottagning

Ställa i radiostationer	194
Lagra inställda radiostationer	194–195
Automatisk inställning av radiostationer	
Manuell inställning av radiostationer	
Välja en inställd radiostation	195
RDS	195–196
Ställa RDS-klockan	

Bandspelar användning /

Inspelning

Spela en kassett	197
Allmän information om inspelning	198
Förberedelser för inspelning	198
Enknappsinspelning	198
Synkroniserad inspelning av CD/USB	198
Rengöra höljet	199

Externa ljudkällor

Ansluter en icke-USB enhet	200
Att använda en USB masslagringsenhet	200–201
Rippningsfunktion	202
Timerinställning för radioinspelning	203

Klocka/Timer

Ställa klockan	204
Timerinställning	204–205
För att avaktivera timern	
För att aktivera timern	
Inställning av insomningstimer	205

Specifikationer

206

Felsökning

207–208

Medföljande tillbehör

- 2 högtalare
- en fjärrkontroll med två batterier av storlek AA
- Ramantenn för MW-radio
- Trådontenn för FM-radio

Bekräftelse

Energy Star

Som partner i ENERGY STAR® har Philips fastställt att denna produkt möter ENERGY STAR®-riktlinjerna vad gäller energitvåte.



Miljöinformation

Allt onödigt förpackningsmaterial har utelämnats. Vi har försökt göra förpackningen lätt att dela i tre olika material: kartong (lådan), polystyrenskum (skydd) och etylenplast (påsar, skyddande cellplast).

Ditt minisystem består av material som kan återvinnas och återanvändas om minisystemet plockas isär av ett specialiserat företag. Följ lokala bestämmelser vad gäller deponering av förpackningsmaterial, förbrukade batterier och gammal utrustning.

Säkerhetsinformation

- Kontrollera före användning av minisystemet att driftspänningen på minisystemets typplatta (eller spänningsindikeraren bredvid spänningsväljaren) är densamma som spänningen i ditt elnät. Kontakta annars din försäljare.
- Placera minisystemet på en plan, hård och stabil yta.
- Placera minisystemet där det får tillräcklig ventilation, för att undvika intern värmebildning i minisystemet. Se till att det finns åtminstone 10 cm fritt utrymme på enhetens baksida och ovansida och 5 cm på varje sida.
- Förhindra inte ventilationen genom övertäckning av ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, dukar, gardiner etc.

- Utsätt inte minisystemet, batterier eller skivor för överdriven fukt, regn, sand eller hetta från uppvärmningsutrustning eller direkt solljus.
- Placera ingen öppen eld på apparaten såsom tända ljus.
- Inga vattenfyllda objekt, som vaser, ska placeras på apparaten.
- Installera ditt minisystemet nära AC uttaget och där AC strömkontakten kan nås enkelt.
- Om minisystemet förs direkt från en kall till en varm plats eller placeras i ett mycket fuktigt rum, kan fukt kondensera på linsen i CD-enheten i minisystemet. Skulle detta inträffa fungerar inte CD-spelaren normalt. Lämna strömmen på under ungefär en timme utan skiva i spelaren tills normal uppspelning är möjlig.
- De mekaniska delarna i minisystemet innehåller självsmörjande kullager och får inte oljas eller smörjas.
- **När minisystemet är i standby-läge förbrukar det fortfarande viss ström. För att koppla bort minisystemet helt från elnätet ska kontakten dras ur vägguttaget.**

Undagörande av din gamla produkt

Din produkt är designad och tillverkad med material och komponenter av högsta kvalitet, vilka kan återvinnas och återanvändas.



När den här överstrukena sopkorgen på hjul finns tryckt på en produkt, betyder det att produkten täcks av Europeiska Direktiv 2002/96/EC

Informera dig själv om lokala återvinnings och sophanteringsystem för elektriska och elektroniska produkter.

Agera i enlighet med dina lokala regler och släng inte dina gamla produkter tillsammans med ditt normala hushållsavfall. Korrekt sophantering av din gamla produkt kommer att hjälpa till att förebygga potentiell negativ konsekvens för naturen och människors hälsa.

Skydda hörseln

Lyssna med måttlig volym.

- Om du använder hörlurar och lyssnar med hög volym kan din hörsel skadas. Den här produkten kan generera ljud med decibelnivåer som kan orsaka nedsatt hörsel hos en normal person, även om exponeringen är kortare än en minut. De högre decibelområdena är till för personer som redan har nedsatt hörsel.
- Ljud kan vara vilseledande. Med tiden kan din "komfortnivå" anpassas till allt högre volymer. Så efter en längre tids lyssnande kan ljud som låter "normalt" i verkligheten vara högt och skadligt för din hörsel. För att skydda dig mot detta bör du ställa in volymen på en säker nivå innan hörseln anpassat sig, och lämna volymen på den nivån.

Upprätta en säker ljudnivå:

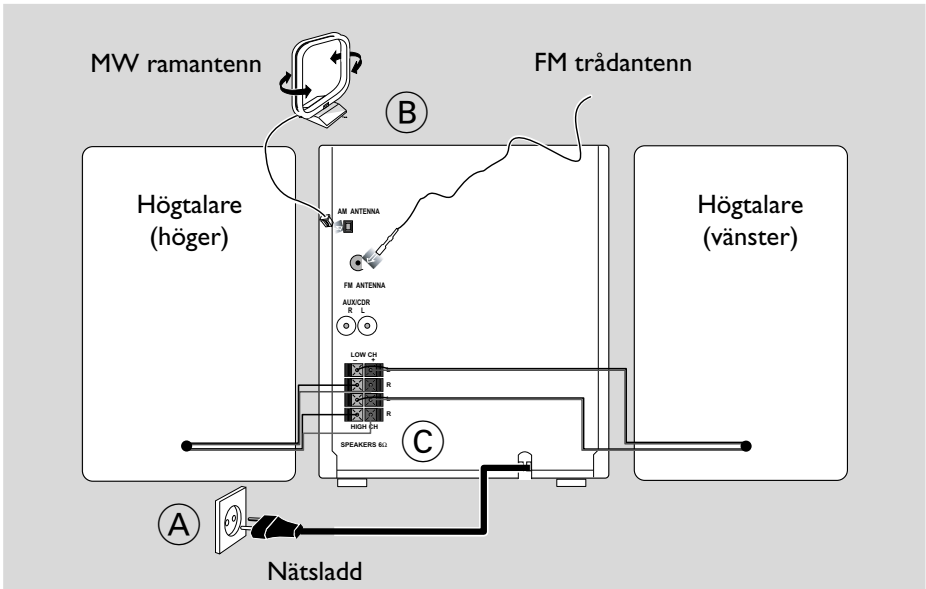
- Ställ in volymkontrollen på en låg nivå.
- Öka den sedan tills ljudet hörs bekvämt och klart, utan distorsion.

Lyssna under rimlig tid:

- Långvarig exponering för ljud, även på normalt "säkra" nivåer, kan förorsaka hörselskador.
- Använd utrustningen på ett förnuftigt sätt och ta en paus då och då.

Observera följande riktlinjer när du använder hörlurarna.

- Lyssna på rimliga ljudnivåer under rimlig tid.
- Justera inte volymen allteftersom din hörsel anpassar sig.
- Höj inte volymen så mycket att du inte kan höra din omgivning.
- Du bör vara försiktig eller tillfälligt sluta använda hörlurarna i potentiellt farliga situationer.
- Använd inte hörlurarna när du kör motorfordon, cyklar, åker skateboard osv. Det kan utgöra en trafikfara och är förbjudet på många platser.



Bakre anslutningar

Typplattan är placerad på minisystemets baksida.

A Ström

Se till att alla andra anslutningar är gjorda innan kontakten sätts i vägguttaget.

WARNING!

- För bästa prestanda ska endast originalströmsladden användas.
- Medan strömmen är på får aldrig några anslutningar göras eller ändras.
- Synlig och osynlig laserstrålning. Titta inte på strålen om locket är öppet.
- Högspänning! Öppna inte. Du löper risk att få en elektrisk stöt. Användaren får inte utföra servicearbeten på delar inne i utrustningen.
- Om du ändrar något i produkten kan det leda till farlig EMC-strålning eller annan osäker användning.

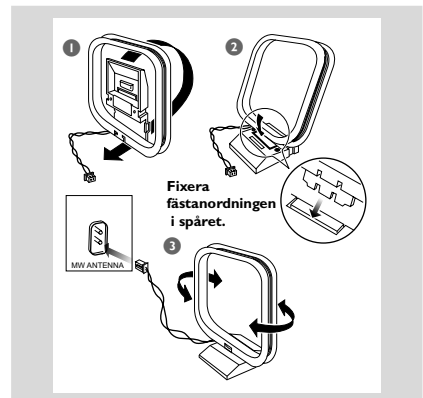
För att undvika överhettning av minisystemet har en säkerhetskrets byggts in. Därför kan ditt minisystem automatiskt gå över i standby-läge under extrema förhållanden. Om detta inträffar, låt

minisystemet svalna innan du använder det igen (ej tillgängligt för alla versioner).

B Antennanslutning

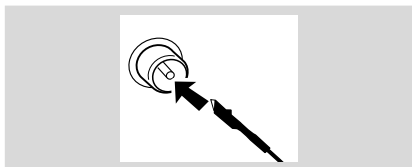
Anslut den medföljande ramantennen för MW-radio och trådanterenn för FM-radio till respektive uttag. Justera antennens placering för att få bästa mottagning.

MW-antenn



- Placera antennen så långt som möjligt från TV, video och andra strålkällor.

FM-antenn

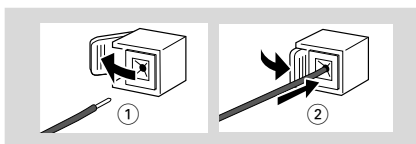


- Anslut en utomhusantenn för FM-radio till uttaget FM ANTENNA för bättre FM-stereomottagning.

C Högtalaranslutning

Fronthögtalare

Anslut högtalkarkablarna till uttagen SPEAKERS. Anslut den högra högtalaren till R och den vänstra till L, röda kablar till + och svarta till - i wooferuttagen, blå kablar till + och svarta till - i diskantthögtalarens uttag.



- Snäpp fast den avskalade delen av högtalarladden enligt bilden.

Observera:

- För bästa ljud ska de medföljande högtalarna användas.
- Anslut inte mer än en högtalare till något par av + / - högtalaruttagen.
- Anslut inte högtalare med en impedans som är lägre än för de medföljande högtalarna. Se avsnittet "SPECIFIKATIONER" i denna bruksanvisning.

Tilläggsanslutningar

Tilläggsutrustning och anslutningssladdar till denna följer inte med. Se instruktionerna för den anslutna utrustningen för närmare information.

Anslut en USB enhet eller ett minneskort

Genom att använda en USB masslagringsenhet till Hi-Fi systemet, kan du njuta av enhetens lagrade musik genom starka högtalare på Hi-Fi systemet.

- WesternAnslut USB-enhetens USB-kontakt till -uttaget på apparaten.

ELLER

för enheter med USB kabel:

- 1 Anslut ena änden av USB-kabeln (medföljer inte) till -uttaget på apparaten.
- 2 Sätt i den andra kontakten på USB kabeln på USB utedeffektterminal på USB enheten.

för minneskortet:

- 1 Sätt minneskortet i kortläsaren (medföljer ej)
- 2 Använd en USB-kabel (medföljer inte) till att ansluta kortläsaren till -uttaget på apparaten.

Ansluter en icke-USB enhet

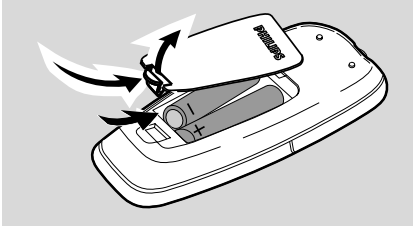
Anslut de vänstra och högra ljudutgångarna på en TV, videobandspelare, Laser Disc-spelare, DVD-spelare eller CD-brännare (CDR) till ingångarna **AUX**.

Observera:

- Om du ansluter utrustning med monoutgång (en enkel ljudutgång) ska den anslutas till vänster uttag på AUX. Alternativt kan du använda en "enkel till dubbel" cinch-kabel (fortfarande med monoljud).

Sätta i batterierna i fjärrkontrollen

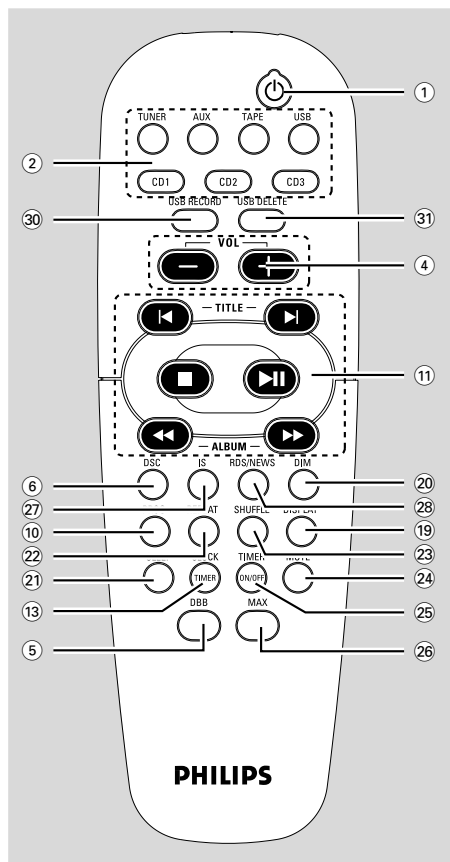
Sätt i två batterier typ R06 eller AA i fjärrkontrollen med rätt polaritet enligt symbolerna "+" och "-" inuti batterifacket.



UPPMÄRKSAMMA!

- Ta bort batterierna om de är förbrukade eller inte ska användas under lång tid.
- Använd inte gamla och nya batterier eller olika slags batterier tillsammans.
- Batterier innehåller miljöfarliga kemiska ämnen och bör kasseras på rätt sätt.

Knappar (bilder på av huvudenheten finns på sidan 3)



Kontroller på systemet och på fjärrkontrollen

- ① **STANDBY-ON/ ECO POWER (⏻)**
 - slår på enheten eller skiftar över till eco ström standby/normal standby med klockdisplay.
- ② **Val av ljudkälla** – för att välja bland följande :
 - DISC (CD 1/2/3 på fjärrkontrollen)**
 - för att välja skivsläde 1, 2 eller 3.
 - TUNER**
 - för att välja våglängdsband: FM eller MV (MW).
 - TAPE (endast på fjärrkontrollen)**
 - för att välja kassettdäck.

AUX (endast på fjärrkontrollen)

- för att välja ingång för extern ansluten utrustning : AUX.

AUX•TAPE (endast på systemet)

- för att växla mellan AUX- och bandkälla.

USB

- för att välja USB-källa.

③ IR SENSOR

- infraröd sensor för fjärrkontroll.

④ VOLUME (VOL +/-)

- för att öka eller minska ljudvolymen.

⑤ DBB

- för val av bass boost-nivå. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 eller DBB OFF)

⑥ DSC

- Väljer olika typer av förinstallerade frekvenskorrigeringsinställningar (OPTIMAL, TECHNO, ROCK eller JAZZ).

⑦ DISC 1/2/3

- för att välja skivsläde för uppspelning.

⑧ Teckenfönster

- för att se minisystemets aktuella status.

⑨ OPEN-CLOSE

- för att öppna eller stänga skivsläden.

⑩ PROG

för CD/ MP3-CD/WMA

för att skapa program med spår:

för Tuner för att ställa in radiostationer med snabbval.

⑪ Lägesval

ALBUM (-/+) <<>>>

SEARCH-TUNING

för MP3-CD/USB/WMA

För val av föregående/nästa album.

för CD/MP3-CD/USB/WMA

för att söka bakåt/framåt.

för Tuner för att byta till en lägre eller högre radiofrekvens.

för Clock för att hantera timinställningen.

PHILIPS

STOP ■

- för CD/ MP3-CD/WMA för att stoppa uppspelningen eller radera ett program.
- för Tuner (endast på minisystemet) för att avsluta programmering.
- för Demo (endast på minisystemet) för att sätta på/stänga av demonstrationen.
- för Clock för att avsluta klockinställningen.
- för Plug&Play (endast på minisystemet) för att avsluta Plug & Play-läget.

PLAY•PAUSE ►■

- för CD/ MP3-CD/WMA för att starta eller pausa uppspelning.

PRESET ◀/▶ (TITLE -/+)

- för MP3-CD/WMA för val av föregående/nästa titel.
- för CD för att hoppa till början av aktuellt, föregående eller nästa spår.
- för Tuner för att välja en inställd radiostation.
- för Clock för att hantera minutinställningen.

12 DISC CHANGE

- för att byta skiva/skivor.

13 CLOCK•TIMER

- se tiden.
- ställa tiden eller ställa tiduret (endast på enheten)

14

- för att ansluta hörlurar.

15 MIC IN

- för att ansluta mikrofonen.

16 MIC VOLUME

- för att justera mixningsnivån för karaoke.

17 Tangenter för kassettdäck

- RECORD** ● ... startar inspelning.
- PLAY** ► startar uppspelning.
- SEARCH** ◀◀ / ▶▶ snabbspolar bandet framåt/ bakåt.

STOP•OPEN ■▲

- stannar bandet, öppnar

kassettfacket.

PAUSE II avbryter inspelning eller uppspelning.

18 Skivsläde

19 DISPLAY

- för att välja visningsläge för skvinformation.

20 DIM

- för att välja olika dimlägen : DIM 1, DIM 2, DIM 3 eller DIM OFF (av).

21 SLEEP

- aktiverar/ deaktiverar eller ställer in timerfunktionen.

22 REPEAT

- för att spela upp spår/skiva (skivor)/program upprepade gånger.

23 SHUFFLE

- Slår på/stänger av slumpmässig spelordning.

24 MUTE

- Tystar ('mute') eller återställer ljudåtergivningen.

25 TIMER ON/OFF

- aktiverar/ deaktiverar eller ställer in timerfunktionen.

26 MAX SOUND (MAX)

- aktivera eller inaktivera en optimal blandning av olika ljudfunktioner.

27 IS (Incredible Surround)

- för att sätta på eller stänga av surround-ljudeffekten.

28 RDS/NEWS

- visar RDS information.

29 USB DIRECT

- för att välja USB-källa direkt.

30 USB RECORD

- kopierar musik till en extern bärbar USB-lagringseenhet.

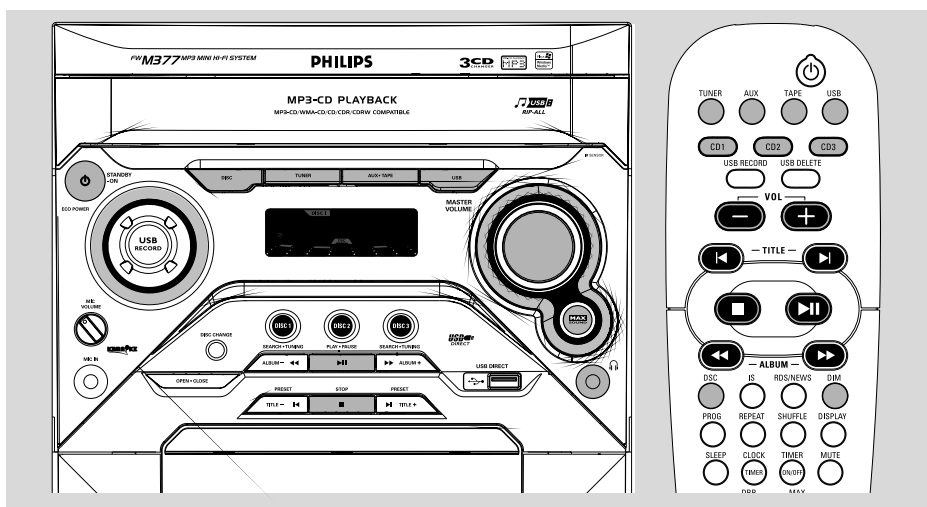
31 USB DELETE

- raderar musik som lagrats på den externa USB-enheten.

Observera för fjärrkontrollen:

- Välj först den ljudkälla du vill styra genom att trycka på en av fjärrkontrollens knappar för val av ljudkälla (exempelvis CD1/2/3 eller TUNER [radio]).
- Välj därefter önskad funktion (exempelvis ► II, ◀, ▶).

Grundläggande funktioner



VIKTIGT!

Innan du använder minisystemet ska förberedelserna vara färdiga.

Plug & Play (för installation av radio)

"Plug & Play" möjliggör automatisk lagring av alla tillgängliga radiostationer.

Förstagångsinställning/aktivering

- 1 När du sätter på strömmen visas "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" (automatisk inställning - tryck PLAY).
- 2 Tryck ►► på minisystemet för att börja installationen.
→ "PLUG AND PLAY"... "INSTALL" visas, följt av "AUTO".
→ Alla radiokanaler med tillräcklig signalstyrka lagras automatiskt med början på FM-bandet och sedan på MW-bandet.
→ När alla tillgängliga radiostationer är lagrade, eller när minnet för 40 inställda radiostationer är fyllt, börjar den sista inställda radiostationen spelas.

För att återinstallera Plug & Play

- 1 Tryck i standby- eller demonstrationsläge ner ►► på minisystemet och håll knappen nere tills "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" visas.
- 2 Tryck ►► igen för att påbörja installationen.
→ Alla tidigare sparade radiostationer byts ut.

För att avsluta utan att lagra Plug & Play

- Tryck ■ på minisystemet.
→ Om du inte slutför "Plug & Play"-installationen, startas funktionen igen nästa gång du sätter på strömmen.

Observera:

- När strömmen sätts på kan skivslåden öppnas och stängas för att initialisera minisystemet.
- Om ingen stereofrekvens hittas under Plug & Play visas "CHECK ANTENNA".
- Om ingen knapp trycks inom 15 sekunder under Plug & Play avslutas Plug & Play-läget automatiskt.

Demonstrationsläge

Minisystemet har ett demonstrationsläge som visar minisystemets olika funktioner.

För att aktivera demonstrationen

- I **Standby-läge**, tryck och håll **STOP** ■ på anläggningen i 5 sekunder för att koppla om till demonstration mode (demonstrationsläge).

För att koppla ur demonstrationen

- Tryck och håll **STOP** ■ på anläggningen i 5 sekunder för att erhålla standby mode (standbyläge).

Sätta på minisystemet

- Tryck **ECO POWER/STANDBY-ON** ⏻.
→ Microsystemet går över till senast valda ljudkälla.
- Tryck **DISC** (eller **DISC 1/2/3**, **CD 1/2/3**), **TUNER**, **AUX** • **TAPE** (eller **AUX**, **TAPE**) eller **USB**.
→ Microsystemet går över till vald ljudkälla.
- Tryck **OPEN-CLOSE** eller **DISC CHANGE**.
→ Systemet växlar till skivkällan och skivfacket öppnas.

I Eco Power Standby-läge

- Tryck **ECO POWER/STANDBY ON/⏻** för att sätta på senast valda ljudkälla.
- Tryck **DISC** (eller **DISC 1/2/3**, **CD 1/2/3**), **TUNER**, **AUX** • **TAPE** (eller **AUX**, **TAPE**) eller **USB**.

Sätta minisystemet i standby-läge

I demonstrationsläge

- Tryck och håll ner ■ på minisystemet.

I alla andra lägen (förutom Eco Power Standby-läge)

- Tryck **ECO POWER/STANDBY ON/⏻**.
→ Klockan visas på teckenfönstret då minisystemet är i standby-läge.

Sätta minisystemet i Eco Power läge (< 1 watt)

- Tryck och håll kvar **ECO POWER/STANDBY ON/⏻** knappen tills "ECO PWR" visas på displayen.

→ Displayskärmen kommer att bli blank.

→ Den lågförbrukande ECO POWER-lysdioden tänds.

Observera:

– Om du inte har stängt av demonstrationen, fortsätter den igen fem sekunder efter det att minisystemet går i Eco Power Standby-läge eller standby-läge.

Automatic Standby (Strömsparfunktion)

En strömsparfunktion stänger automatiskt av enheten 15 minuter efter det att en kassett eller en CD har kommit slutet och ingen knapp har tryckts ner.

Dimläge

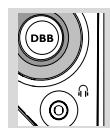
Du kan ställa in önskad ljusstyrka för displayen.

- Vid vilket läge som helst (förutom Eco Power Standby-läge eller standby-läge), tryck **DIM** upprepade gånger för att välja teckenfönsterläge DIM 1, DIM 2, DIM 3 eller DIM OFF (av).
→ **DIM** visas på teckenfönstret, utom i läget DIM OFF (av).

DIM mode	Brightness	Spectrum Analyser
1	normal	off
2	half	on
3	half	off
OFF	normal	on

För att lyssna genom hörlurar

- Anslut hörlurskontakten till uttaget ⏻ på minisystemets framsida.
→ Högtalarna blir tysta.



För att stänga av ljudvolymen tillfälligt

- Tryck **MUTE** på fjärrkontrollen.
→ Uppspelingen fortsätter utan ljud och "MUTE" visas.
- För att återställa ljudvolymen, tryck **MUTE** igen eller öka ljudvolymen.

Grundläggande funktioner

Ljudnavigering

För största möjliga ljudupplevelse, välj bara en av följande kontroller för ljudnavigering åt gången : MAX eller DSC.

MAX Sound

MAX SOUND ger den bästa blandningen av olika ljudfunktioner (till exempel DSC eller DBB).

- Tryck upprepat på MAX SOUND (eller på MAX på fjärrkontrollen).
 - Om det är aktiverat, visas "MAX ON" på displayen och knappen MAX SOUND tänds.
 - Om aktiverad, kommer "MAX OFF" att framträda på displayen och MAX knappen försvinner.

Observera:

– När MAX-ljud väljs slås DBB 3 på.

(Digital Sound Control) - Digital tonkontroll

Med DSC (Digital Sound Control) kan du välja speciella förinställda tonkurvor som påverkar och ger karaktär åt ljudet. Då du kopplar in de olika lägena anpassas återgivning till de aktuella musiktyperna.

- Tryck på **DSC** för välja mellan OPTIMAL, JAZZ, ROCK eller TECHNO.
 - Vald DSC visas.

DBB (Dynamic Bass Boost)

I läget DBB (Dynamic Bass Boost) ökar basåtergivningen.

- Tryck på **DBB** för välja mellan DBB 1, DBB 2, DBB 3 eller DBB OFF.
 - DBB visas på teckenfönstret, utom i läget DBB OFF (av).

Observera:

– En del CD och kassettband kan ha spelats in med mycket hög modulation. Det kan förorsaka distorsion vid hög ljudvolym. Skulle detta hända bör man koppla bort och DBB eller minska ljudvolymen.

Automatiskt DSC-DBB val

Den bästa DBB-inställningen skapas automatiskt för varje DSC-val. Du kan manuellt välja den DBB-inställning som bäst passar din lyssnarmiljö.

DSC	DBB
JAZZ	off
ROCK	on (2)
TECHNO	on (3)
OPTIMAL	on (1)

Incredible Surround

Incredible Surround förstorar det virtuella avståndet mellan fronthögtalarna vilket medför en otroligt bred, omslutande stereoeffekt.

- Tryck **IS** på fjärrkontrollen.
 - Om det är aktiverat visas "IS ON".
 - Vid avstängning visas "IS OFF".

Karaoke

Anslut en mikrofon (medföljer inte) till systemet så att du kan sjunga med i musiken.

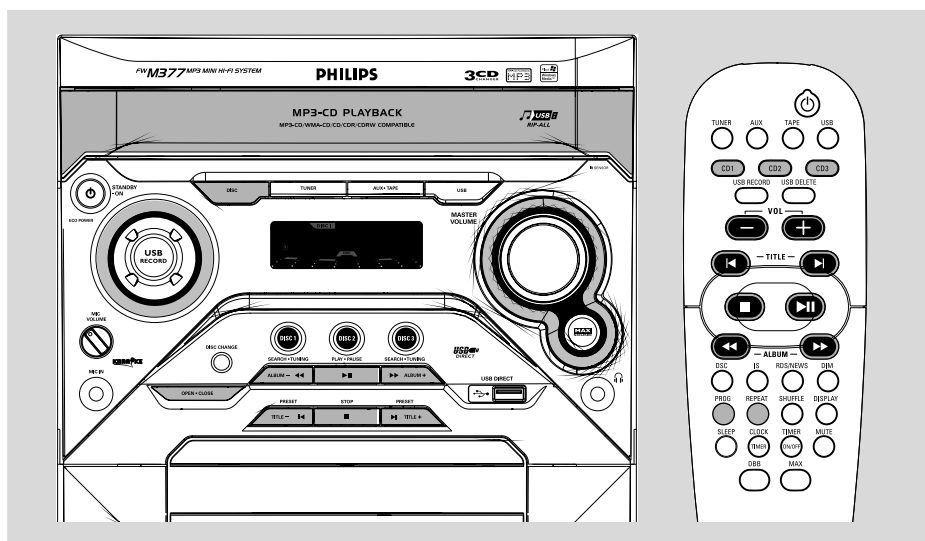
- Anslut en mikrofon till uttaget **MIC**.
- Innan du ansluter mikrofonen ställer du in mikrofonens **MIC VOLUME**-kontroll på den lägsta nivån för att förhindra rundgång.
- Tryck på **DISC** (eller **DISC 1/2/3, CD 1/2/3**), **TUNER, AUX, TAPE** (eller **AUX, TAPE**) eller **USB** för att välja källan som ska mixas och påbörja uppspelningen.
- Justera källans volymnivå med **MASTER VOLUME**-kontrollen.
- Justera mikrofonvolymen med mikrofonens **MIC VOLUME**-kontroll.

Observera:

– Du förhindrar rundgång genom att inte placera mikrofonen i närheten av högtalarna.

För inspelning, se avsnittet "Bandspelar användning / Inspelning".

Användning av CD/MP3-CD/WMA-spelaren

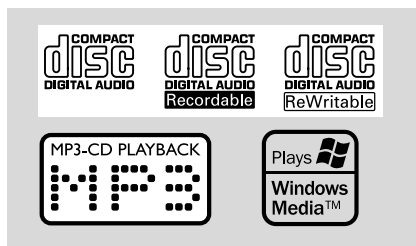


VIKTIGT!

- Detta minisystem är konstruerat för vanliga skivor. Använd därför inga av de tillbehör som finns på marknaden, som skivstabiliseringsringar eller skivbehandlingsblad, då dessa kan störa bytarmekanismen.
- Lägg inte i mer än en skiva i varje skivfack.

Skivor för uppspelning

Minisystemet kan spela upp alla digitala ljud-CD, färdigställda digitala ljud-CDR (Recordable - inspelningsbara) och färdigställda digitala ljud-CDRW (Rewriteable - omspelningsbara). MP3-CD-skivor (CD-ROM-skivor med MP3-spår) WMA



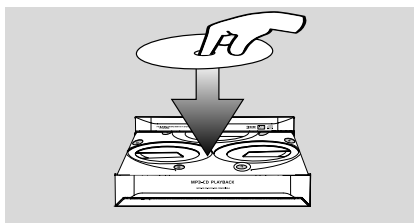
Om MP3/WMA-skivor

Format som stöds

- ISO9660, Joliet, Multisession
- Max. spår- plus albumnummer är 512
- Högsta spårnummer för MP3-program är 40
- VBR bit-hastighet (bit-rate) som stöds
- De samplingsfrekvenser som stöds för MP3-skivor är: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- De bit-hastigheter som stöds för MP3-skivor är: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)

Sätta i skivor

- 1 Tryck **OPEN•CLOSE** för att öppna skivslåden.
- 2 Sätt i en eller två skivor i de enskilda skivfacken. För att sätta i en tredje skiva, tryck **DISC CHANGE**.
→ Skivslåden roterar tills det tomma skivfacket är redo för att sätta i en skiva.



Användning av CD/MP3-CD/WMA-spelaren

- 3 Tryck **OPEN•CLOSE** för att stänga skivsläden.
→ **REPLAYING** visas. Det valda skivfacket, det totala antalet spår och speltiden visas på teckenfönstret.

Observera:

- Sätt i skivorna med etikettsidan uppåt.
- För att säkerställa god prestanda, vänta tills skivsläden läser skivan/skivorna fullständigt innan du går vidare.
- För MP3-CD kan den första avläsningstiden överstiga 10 sekunder på grund av det stora antalet låtar som är sammanställda på en skiva.

Skivuppspelning

För att spela nuvarande disk på spelaren.

- Tryck **PLAY•PAUSE ►II**.
→ Alla isatta skivor spelas upp en gång och stannar sedan.
→ Under uppspelning visas det valda skivfacket, spårnumret och den speltid som förflutit för aktuellt spår på teckenfönstret.
→ För skivor som innehåller en blandning av olika inspelningstyper väljs bara en typ för avspelning, beroende på inspelningsformat.

Observera:

- När du spelar upp en skiva i blandat läge kan det hända att ett mycket kort spår utan ljud finns bland de spår som är tillgängliga på skivan.

För att spela upp endast en skiva

- Tryck **DISC 1/2/3** (eller **CD 1/2/3** på fjärrkontrollen) i CD-läge.
→ Den aktuella skivan spelas upp en gång och stannar sedan.

För att pausa uppspelningen

- Tryck **PLAY•PAUSE ►II**.
→ Displayen fryser och tiden då spelningen avbröts blinkar.
- För att fortsätta uppspelningen, tryck **PLAY•PAUSE ►II** igen.

För att stoppa uppspelningen

- Tryck **STOP ■**.

I CD-läget

- Tryck på **DISPLAY** för att visa nuvarande låtnummer och återstående uppspelningstid.

I MP3-CD/WMA-läget

- Tryck på **DISPLAY** återupprepade gånger för att visa nuvarande album och låtnummer samt ID3 information (om tillgänglig).

Byta skivor under uppspelning

- 1 Tryck **DISC CHANGE**.
→ Skivsläden öppnas utan att avbryta pågående uppspelning.
- 2 För att byta den inre skivan, tryck **DISC CHANGE** igen.
→ "OPEN" visas och skivan slutar spela.
→ Skivsläden stänger för att hämta den inre skivan och öppnas sedan igen med den inre skivan tillgänglig.

Välja önskat spår/ställe

För att söka efter ett särskilt ställe under uppspelning

- Tryck och håll ner **◀◀** eller **▶▶** och släpp knappen när det önskade stället hittats.
→ Under sökning minskas ljudvolymen.

För att välja ett önskat spår

- Tryck **◀** eller **▶** upprepade gånger tills det önskade spåret visas på teckenfönstret.
- Om uppspelningen stoppas, tryck **PLAY•PAUSE ►II** för att starta uppspelningen.

Välja ett album/Titel (bara för MP3/WMA-skivor)

Välja ett album

- Tryck upprepat på **ALBUM -/+ (◀◀ eller ▶▶)**.

Välja en titel

- Tryck upprepat på **TITLE -/+ (◀◀ eller ▶▶)**.

Olika spårlägen: SHUFFLE och REPEAT

Du kan välja och byta de olika uppspelningslägena före eller under uppspelning. Spellägena kan också kombineras med PROGRAM.

SHUF hela CD-skivan spelas med spåren i slumpmässig ordning

SHUF REP ALL ...repeterar uppspelningen av hela skivan kontinuerligt i slumpvis ordning.

REP ALL hela CDn/ programmet upprepas

REP det aktuella spåret spelas oavbrutet

- 1 För att välja spelläge trycker du på **SHUFFLE** eller **REPEAT**-knappen före eller under spelningen tills önskad funktion visas i rutan.
- 2 Tryck på **PLAY/PAUSE ►II** för att starta spelning från STOPP-läge.
→ Om du har valt SHUFFLE, startar spelningen automatiskt.
- 3 För att gå tillbaka till normal spelning trycker du på **SHUFFLE** eller **REPEAT** tills de olika lägena för SHUFFLE/ REPEAT inte längre visas.
- Du kan också trycka på **STOP ■** för att avbryta spelläget.

Observera:

– **SHUFFLE-funktionen kan användas samtidigt som PROGRAM.**

Skapa program med skivspår

Skapa program med spår är möjligt när uppspelningen är stoppad. Upp till 40 spår kan lagras i minnet i valfri ordning.

- 1 Sätt i de önskade skivorna i skivsläden (se avsnittet "Sätta i skivor").
- 2 Tryck **DISC 1/2/3** (eller **CD 1/2/3** på fjärrkontrollen) för att välja skiva.
- 3 Stoppa uppspelningen och tryck **PROG** på fjärrkontrollen för att starta programmeringen.
→ **PROG** börjar blinka.
- 4 Tryck **◀** eller **▶** upprepade gånger för att välja önskat spår.

- Tryck för MP3-CD/WMA på **ALBUM** –/+ och **TITLE** –/+ för val av önskat album och titel för programmering.
- 5 Tryck **PROG** för att lagra spåret.
- 6 För att sluta programmeringen, tryck **STOP ■** en gång.
→ **PROG** fortsätter visas och programläget förblir aktivt.
- 7 Tryck **PLAY/PAUSE ►II** för att börja uppspelning av programmet.

Observera:

- *Det går inte att skapa ett program innehållande MP3-spår från flera CD:er, eller kombinerade med normala ljudspår.*
- *Om du försöker programmera mer än 40 spår visas "PROGRAM FULL".*
- *Om ingen knapp trycks ner inom 30 sekunder under programmeringen avslutas programmeringsläget automatiskt.*

För att granska programmet

- Stoppa uppspelningen och tryck **◀** eller **▶** upprepade gånger.
- Tryck **STOP ■** för att lämna granskningsläget.

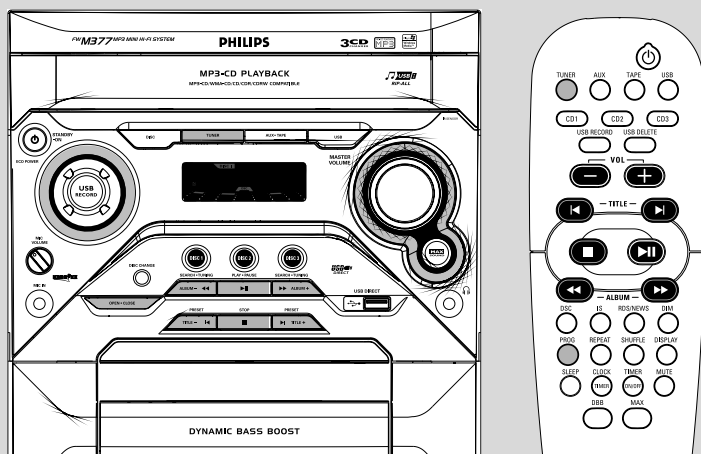
Radera programmet

- Tryck **STOP ■** **en gång** när uppspelningen är stoppad eller **två gånger** under uppspelning.
→ **PROG** försvinner och "PROGRAM CLEAR" visas.

Observera:

- *Programmet raderas när minisystemets elkontakt dras ur vägguttaget eller när skivsläden öppnas.*

För inspelning, se avsnittet "Bandspelaranvändning / Inspelning".



Ställa i radiostationer

- 1 Tryck **TUNER** för att välja TUNER-läge (radioläge).
→ "FM" eller "MW" visas. Några sekunder senare visas aktuell radiofrekvens.
- 2 Tryck **TUNER** igen för att välja önskat våglängdsband : FM, MV (MW).
- 3 Tryck och håll ner **◀◀** eller **▶▶** tills frekvensindikeringen börjar ändras, släpp sedan knappen.
→ Teckenfönstret visar "SEARCH" tills en radiostation med tillräcklig signalstyrka hittas.
- 4 Upprepa steg 3 om så behövs tills du kommer till stationen du vill ha.
- För att ställa in en svag station, tryck helt kort upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** bästa möjliga mottagning har hittats.

Lagra inställda radiostationer

Du kan lagra upp till 40 inställda radiostationer i minnet.

Automatisk inställning av radiostationer

- 1 Tryck **TUNER** för att välja TUNER-läge (radioläge).

För att påbörja automatisk inställning från ett önskat snabbvalsnummer

- Tryck **◀** eller **▶** för att välja önskat snabbvalsnummer:
→ De radiostationer som redan har lagrats med snabbval kommer inte att lagras igen med ett annat snabbvalsnummer.
- 2 Tryck och håll nere **PROG** på fjärrkontrollen tills "AUTO" visas på teckenfönstret.
→ **PROG** börjar blinka.
→ **AUTO** visas och tillgängliga stationer programmeras in i en ordning som motsvarar våglängdsbandets styrka. Sedan spelas det sist lagrade programnumret automatiskt.
→ När alla tillgängliga radiostationer är lagrade, eller när minnet för 40 inställda radiostationer är fyllt, börjar den sista inställda radiostationen spelas.

För att stoppa lagring av automatiskt inställda radiostationer

- Tryck **STOP** ■ på minisystemet.

Observera:

— Om inget snabbvalsnummer väljs, kommer den automatiska inställningen att börja från snabbvalsnummer (1) och alla dina tidigare inställda snabbval kommer att raderas.

Manuell inställning av radiostationer

- 1 Ställ in önskad radiostation (se avsnittet "Ställa i radiostationer".)
- 2 Tryck **PROG** på fjärrkontrollen.
→ **PROG** börjar blinka.
→ Nästa tillgängliga snabbvalsnummer visas.

För att lagra radiostationen med ett annat snabbvalsnummer

- Tryck **◀** eller **▶** för att välja önskat snabbvalsnummer.
- Tryck **PROG** igen för att lagra radiostationen.
→ **PROG** försvinner från teckenfönstret.
- Repetera **steg 1-3** för att lagra andra inställda radiostationer.

För att lämna manuell inställning av radiostationer

- Tryck **STOP** ■ på minisystemet.

Observera:

- Om du försöker lagra mer än 40 radiostationer med snabbval visas "PROGRAM FULL".
- Om ingen knapp trycks ner inom 25 sekunder under programmering kommer programmeringsläget att lämnas automatiskt.

Välja en inställd radiostation

- När du väl har ställt in radiostationerna kan du trycka **◀** eller **▶** för att välja önskat snabbvalsnummer.
→ Snabbvalsnumret, radiofrekvensen och våglängdsbandet visas på teckenfönstret.

För inspelning, se avsnittet "Bandspelaranvändning / Inspelning".

RDS

RDS (**R**adio **D**ata **S**ystem) är en sändningstjänst som låter FM-stationer skicka extra information tillsammans med den vanliga FM-radiosignalen. Denna extra information kan innehålla:

Stationsnamn: Radiostationens namn visas.

Programtyp: Följande programtyper finns och kan tas emot av din radio: nyheter (news), affärsliv (affairs), information (info), sport, utbildning (educate), drama, kultur (culture), vetenskap (science), blandat (varied), pop (pop m), rock (rock m), lyssnarvänlig musik (M.O.R - middle of the road), lätt musik (light m), klassiska verk (classics), annan musik (other m) och ingen programtyp (no type).

Radiotext (RT): Textmeddelanden visas på teckenfönstret.

Ta emot en RDS-radiostation

- Ställ in en radiostation på FM-bandet.
→ Om radiostationen sänder RDS-signal visas RDS-logotypen (**RDS**) och radiostationens namn på teckenfönstret.

För att se RDS-information

- Tryck på **AUTO REPLAY/RDS** upprepade gånger för att gå igenom följande information (om tillgänglig):
STATIONSNAMN → PROGRAMTYP →
RADIOTEXT → FREKVENSS →
STATIONSNAMN...

Observera:

- Om den inställda radiostationen inte sänder RDS-signaler eller om det inte är en RDS-station visas "NO RDS".
- Om RDS-textmeddelande inte är tillgängligt från RDS-stationen visas "NO RDS TEXT".

Radiomottagning

Ställa RDS-klockan

Vissa RDS-radiostationer sänder varje minut en klocksignal i realtid. Det går att ställa klockan genom att använda denna tidssignal, som sänds tillsammans med RDS-signalen.

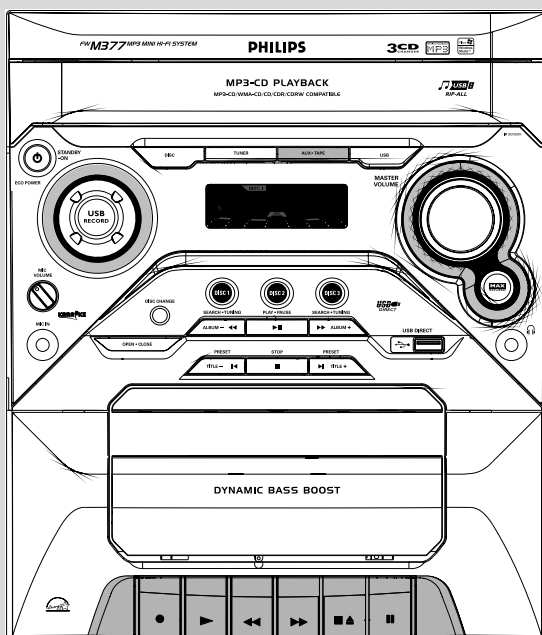
❶ Tryck **CLOCK•TIMER** och **RDS/NEWS**.

→ När RDS-tiden har lästs visas "**RDS TIME**" och den aktuella tiden lagras.

→ Om RDS-stationen inte sänder RDS-tid inom 90 sekunder visas "**NO RDS TIME**".

Observera:

– *Vissa RDS-stationer sänder varje minut en klocksignal. Om den sända tiden är korrekt eller inte beror på den sändande RDS-stationen.*



VIKTIGT!

- Innan du spelar ett kassettband, kontrollera och spänn lösa kassettband med en blyertspenna. Lösa kassettband kan fastna eller gå av i mekanismen.
- Kassettband av modell C-120 är extremt tunna och kan lätt deformeras eller skadas. Dessa kassettband rekommenderas inte att använda i detta minisystem.
- Lagra kassettbanden vid rumstemperatur och lägg dem inte för nära magnetfält (exempelvis från en transformator, en TV eller en högtalare).

Spela en kassett

- 1 Välj **TAPE** som källa.
- 2 Öppna luckan som täcker bandtangenterna markerad "**OPEN ►**" på främre panelen.
- 3 Tryck på **STOP•OPEN ■ ▲** för att öppna kassettluckan.
- 4 Lägg i en inspelad kassett och stäng kassettluckan.

- Sätt in kassetten med den öppna sidan neråt och den fylla spolen åt vänster.
- 5 Tryck på **PLAY ►** för att starta uppspelningen.
- Knapparna kommer automatiskt upp i slutet av bandet, utom om du har tryckt på **PAUSE II**
- 6 För att stoppa uppspelningen trycker du på **PAUSE II**. För att fortsätta trycker du på samma knapp igen.
- 7 Du kan snabbspola bandet framåt eller bakåt genom att trycka på **◀◀** or **▶▶**.
- 8 För att stoppa bandet trycker du på **STOP•OPEN ■ ▲**.

Observera:

- Det går inte att ändra ljudkällan medan du spelar upp eller spelar in på en kassett.

Allmän information om inspelning

- Om du inte tänker spela in via mikrofonen kopplar du ur den för att undvika oavsiktlig mixning med andra inspelningsskällor.
- Inspelning är tillåtet förutsatt att det inte inkräktar på upphovsrätten eller tredje parts rättigheter.
- Kassettspelaren lämpar sig inte för inspelning på kassetter av typ METAL (IEC IV). Använd endast kassetter av NORMAL typ (IEC typ I) för inspelning och se till att tungan inte har tagits bort som inspelningsskydd.
- Inspelningsnivån sätts automatiskt, oberoende av ljudvolymläget, DBB, DSC, exempelvis.
- Ljudkvalité på inspelningen kan variera beroende på kvalitén på inspelningsskällan och bandet.
- För att undvika inspelning av misstag kan du bryta av fliken i övre vänstra hörnet på den sida du vill skydda.
- Håll den sida av kassetten som du vill överspelningsskydda framför dig och bryt bort den vänstra tungan. Då går det inte längre att spela in på den sidan. Om du vill spela in på den sidan igen, kan du sätta en bit tejp över hålet.

VIKTIGT!

– **Inspelning är tillåten om copyright och andra rättigheter hos tredje part inte överträds.**

Förberedelser för inspelning

- 1 Tryck på **TAPE** för att välja bandkälla.
- 2 Lägg ett inspelningsbart band i kassettdäcket med full spole till vänster.
- 3 Förbered ljudkällan som ska spelas in.
DISC – sätt i skivan (skivorna).
TUNER (radio) – ställ in önskad radiostation.
TAPE – Lägg det förinspelade bandet i kassettdäcket med full spole till vänster.
AUX – anslut den externa utrustningen.
USB – anslut en USB-masslagringsenhet.

När inspelningen pågår

→ Visas **REC**.

Enknappsinspelning

- 1 Tryck **DISC** (eller **DISC 1/2/3**, **CD 1/2/3**), **TUNER** (radio), **AUX** • **TAPE** (eller **AUX**, **TAPE**) eller **USB** för att välja ljudkälla.
- 2 Börja uppspelningen av vald ljudkälla.
- 3 Tryck **RECORD** ● för start av inspelningen.

För att stoppa inspelningen

- Tryck **STOP** • **OPEN** ■ ▲ på minisystemet.

Synkroniserad inspelning av CD/USB

- 1 Tryck CD eller USB för att välja skiva.
- Tryck **PRESET** |◀| ▶| (**TITLE** -|+) för att välja önskad låt, tryck sedan **RECORD** ● för att starta inspelning.
- Du kan programmera spåren i den ordning du vill ha dem inspelade (se avsnittet "Användning av CD/MP3-CD/WMA-spelaren - Skapa program med skivspår").
- 2 Tryck **RECORD** ● för start av inspelningen.
→ Skivan börjar spela automatiskt.

För att stoppa inspelningen

- Tryck **STOP** • **OPEN** ■ ▲.

Det kan vara straffbart att kränka andras upphovsrättigheter vid olovlig framställning av kopior av kopieringsbeskyddat material, såsom dataprogram, filer, tv-utsändningar och ljudupptagningar. Denna produkt får icke användas till dessa ändamål.



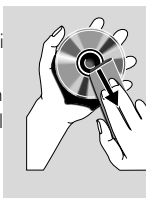
Be responsible
Respect copyrights

Rengöra höljet

- Använd en mjuk trasa lätt fuktad med en mild rengöringsvätska. Använd inte rengöringsvätska som innehåller alkohol, sprit, ammoniak eller slipmedel.

Rengöra skivor

- När en skiva blir smutsig ska den rengöras med en rengöringstrasa. Torka skivan från mitten och utåt. Torka inte i cirkelrörelse.
- Använd inte lösningsmedel som bensin, thinner; rengöringsmedel tillgängliga i handeln eller antistatisk sprej avsedd för analoga skivor.

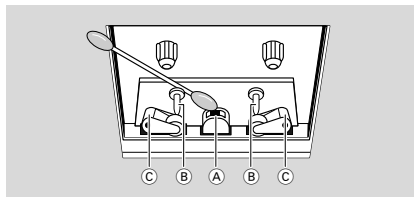


Rengöra skivlinsen

- Efter lång tids användning kan smuts eller damm samlas på skivlinsen. För att säkerställa god uppspelningskvalitet ska skivlinsen rengöras med Philips CD Lens Cleaner eller annat rengöringsmedel tillgängligt i handeln. Följ instruktionerna som följer med rengöringsvätskan.

Rengöra bandspelarhuvudena och magnetbandsvägarna

- För att säkerställa god inspelnings- och uppspelningskvalitet ska bandspelarhuvudena (A), kapstan(er) (B) och tryckrulle (tryckrullar) (C) rengöras med intervall om 50 timmars användning av bandspelaren.
- Använd en bomullstopp lätt fuktad med rengöringsvätska eller alkohol.
- Du kan även rengöra huvudena genom att spela igenom ett rengöringsband en gång.



Avmagnetisera bandspelarhuvudena

- Använd ett avmagnetiseringsband, som du kan köpa hos din försäljare.

Ansluter en icke-USB enhet

- 1 Anslut ljudutgångarna på den externa utrustningen (TV, video, Laser Disc-spelare, DVD-spelare eller CDR) till ingångarna AUX på ditt minisystem.
- 2 Tryck på **AUX-TAPE** en gång (eller tryck på **AUX** på fjärrkontrollen) för att välja extern utrustning.

Observera:

- Du kan välja bland alla funktionerna för ljudkontroll (exempelvis DSC, DDB).
- Se bruksanvisningen för den anslutna utrustningen för närmare information.

Att använda en USB masslagringsenhet

Genom att använda en USB masslagringsenhet till Hi-Fi systemet, kan du njuta av enhetens lagrade musik genom starka högtalare på Hi-Fi systemet

Uppspelning av USB masslagringsenhet

Kompatibel USB masslagringsenhet

Med Hi-Fi systemet, kan du använda:

- USB flash memory (USB 2.0 eller USB1.1)
- USB flash players (USB 2.0 eller USB1.1)
- minneskort (erfordrar ytterligare en kortläsare för att fungera med dess Hi-Fi system)

Obs:

- Med en del USB flash players eller minnesenheter, är de lagrade innehållen inspelade genom att använda copyright skyddsteknologi. Sådant skyddat innehåll kommer att bli omöjligt att spela på andra enheter (såsom t.ex. Hi-Fi system).
- Kompatibilitet för USB-anslutningen på det här minisystemet:
 - a) Det här minisystemet kan hantera de flesta USB-masslagringsenheter (MSD) som är kompatibla med standarderna för USB-masslagringsenheter.
 - i) De vanligaste masslagringsenheterna är hårddiskar, Memory Stick, Jump Drive etc.
 - ii) Om en diskenhet visas på datorn när du anslutit masslagringsenheten till datorn är det sannolikt att den är MSD-kompatibel och fungerar med minisystemet.

b) Om din masslagringsenhet måste ha ett batteri/en strömkälla. Försäkra dig om att batteriet är nytt eller ladda USB-enheten först och anslut den sedan till minisystemet igen.

– Musiktyp som kan användas:

a) Den här enheten hanterar endast oskyddad musik med följande filformat:

.mp3

.wma

b) Musik som är köpt på musikaffärer online kan inte användas eftersom den är skyddad av Digital Rights Management (DRM).

c) Filformat som slutar med följande kombinationer kan inte användas:

.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac etc.

– Det går inte att upprätta en direktanslutning mellan datorns USB-port och minisystemet trots att du har .mp3- och/eller .wma-filer i datorn.

Följande format stöds:

- USB eller minnesfilformatet FAT12, FAT16, FAT32 (sektorstorlek: 512 - 65,536 bytes)
- MP3 bit ranking (data ranking): 32-320 Kbps och varierad bit ranking
- WMA version 9 eller tidigare
- Registeruppsättning upp till maximum 8 nivåer
- Antalet album/mappar: maximum 99
- Antalet spår/titlar: maximum 500
- ID3 flik v2.0 eller senare
- Filnamn i Unicode UTF8 (maximum längd: 128 bytes)

Systemet kommer inte att spela eller stödja följande:

- Tomma album: ett tomt album är ett album som inte innehåller MP3/WMA filer; och kommer inte att visas på displayen.
- Ej stödda filformat hoppas över: Det betyder att eg: Worddokuments .doc eller MP3 filer med format.dlf är ignorerade och kan inte spelas.
- AAC, WAV, PCM audiofiler
- DRM skyddade WMA filer
- WMA filer i Lossless

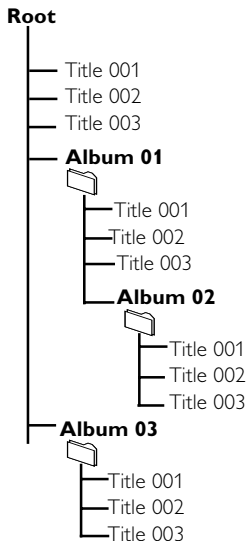
Hur man överför musikfiler från PC till en USB masslagringsenhet

Genom att använda "drag and drop" funktionen på musikfiler, kan du enkelt överföra din favoritmusik från PC till en USB masslagringsenhet. För flash spelaren, kan du också använda dess music management mjukvara för musiköverföring.

WMA filer kan vara omöjliga att spela av kompatibla orsaker.

Hur du organiserar dina MP3/WMA filer på USB masslagringsenheten

Det här Hi-Fi systemet kommer att söka igenom MP3/WMA filer i mappar/sub-mappar/titlar ordning. Till exempel:



Organisera dina MP3/WMA filer i olika mappar eller submappar som önskas.

Obs:

- Om du inte har organiserat dina MP3-/WMA-filer i något album eller på någon skiva tilldelas alla filer automatiskt ett album som kallas "00".
- Se till att filnamnen på MP3 filer slutar med .mp3.
- För DRM skyddade WMA filer, använd Windows Media Player 10 (eller senare) för bränning/ konvertering. Besök www.microsoft.com för detaljer om Windows Media Player och WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

- 1 Kontrollera att USB enheter har blivit riktigt anslutna (Se "Förberedelser: Anslut en USB enhet eller ett minneskort").
- 2 Tryck **USB** en gång eller flera för att välja **USB**.
→ **NO SONG** framträder om ingen audiofil är funnen i USB enheten.
- 3 Spela USB audiofiler som du gör med album/spår på en CD (Se Användning av CD/MP3-CD spelaren).

Obs:

- För kompatibilitetsorsaker, kan album/spår informationen skilja sig från vad som visas på displayen genom flash players' music management mjukvara.
- Filnamn eller ID3 flikar kommer att visas på displayen som — om de inte är på engelska.

Rippningsfunktion

Med den här funktionen kan du spela in musik till en ansluten USB-masslagringsenhet från en annan källa (t.ex. DISC, TUNER, AUX eller TAPE) utan att sluta lyssna på musik.

- 1 Anslut en USB-masslagringsenhet med tillräckligt mycket ledigt utrymme till enhetens **USB DIRECT** -uttag. (Se "Förberedelser: Anslut en USB-enhet eller ett minneskort").
- 2 Förbered källan som du ska spela in från.
DISC - lägg i skivan/skivorna. Välj vilken skiva du vill spela in från. Välj sedan vilket spår som ska rippas först. (Se "Användning av CD/MP3-CD/WMA-spelaren": "Välja önskat spår/ställe" och "Välja ett album/Titel (bara för MP3/WMA-skivor)").
TUNER - Ställ in önskad radiostation (Se "Radiomottagning": "Ställa in radiostationer" och "Välja en inställd radiostation").
TAPE - Lägg det förinspelade bandet i kassettdäcket med full spole till vänster. Tryck vid behov på knappen () för snabbspolning framåt tills du hittar startpunkten för rippningen. Tryck på **PLAY**  för att starta uppspelningen.
AUX - anslut den externa utrustningen.
- 3 Tryck på **USB RECORD** så startas rippningen.
→ "USB REC" börjar blinka i teckenfönstret.
→ I DISC-läget visas RIPPING ONE (rippa ett) en gång.
- Om du är i DISC-läget och vill spela in alla spår med början från det du valde trycker du på **USB RECORD** igen.
→ "RIPPING ALL" en gång. "ALL" och "USB REC" börjar blinka i teckenfönstret.
- 4 Du kan när som helst avbryta rippningen genom att trycka på **STOP** .

Observera:

- Den här funktionen kan även kombineras med programmeringsfunktionen. I så fall spelas alla programmerade spår från och med startpunkten in på USB-masslagringsenheten om RIPPING ALL (rippa alla) väljs i DISC-läge.
- Det går inte att rippa från MIC IN.
- Koppla aldrig ur USB-masslagringsenheten innan du trycker på  för att avbryta rippningen.
- Om DISC-läget är aktivt och du slutar rippa eller det lediga utrymmet är för litet spelas inte det spår som rippas in på USB-masslagringsenheten och uppspelningen avbryts samtidigt.
- Vid rippning går det inte att välja en annan källa eller ett annat spår (radiostation) eller att sätta enheten i standbyläge.

Radera ett spår/album från USB-masslagringsenheten

- 1 Koppla in USB-masslagringsenheten.
- 2 Välj vilket spår som ska raderas under uppspelningen.
- 3 Tryck på **USB DELETE** på fjärrkontrollen.
→ "DEL TRK" visas.
- 4 Tryck på **USB DELETE** igen innan DEL TRK försvinner för att bekräfta raderingen

Timerinställning för radioinspelning

Med den här funktionen kan du ställa in tiden för automatisk start och stopp av rippning från radiokällan.

VIKTIGT!

– **Se till att klockan har korrekt tid innan du ställer in timern.**

- 1 Ställ in önskad radiostation (Se "Radiomottagning": "Ställa i radiostationer" och "Välja en inställd radiostation").
- 2 Tryck och håll ner **CLOCK•TIMER** på fjärrkontrollen under mer än två sekunder för att välja timerläge.
→ Den senaste timerinställningen börjar blinka.
→ Den valda källan kommer att lysa.
- 3 Tryck på **TUNER** för att välja TUNER-läge (radioläge).
- 4 Tryck på **USB RECORD**, så aktiveras USB-inspelning.
→ "ST" visas. "USB REC" och tim- och minutsiffrorna för starttiden börjar blinka.
- Om du vill ta bort inställningen för USB-inspelning trycker du på **USB RECORD** igen tills ST och USB REC försvinner:
→ Om du gör det kan du bara fortsätta ställa in tiden då systemet ska slås på. (Se "Klocka/Timer": "Timerinställning".)
- 5 Tryck på ◀ eller ▶ flera gånger och ställ in vilken timme systemet ska startas.
- 6 Tryck på ◀ eller ▶ flera gånger och ställ in vilken minut systemet ska startas.
→ "ET" visas. „z" och tim- och minutsiffrorna för insomningstimern (12 timmar senare än starttimern som standard) börjar blinka.
- 7 Tryck på ◀ eller ▶ flera gånger och ställ in vilken timme systemet ska stängas av.
- 8 Tryck på ◀ eller ▶ flera gånger och ställ in vilken minut systemet ska stängas av.
- 9 Tryck på **CLOCK•TIMER** för att spara den inställda inställningen för radioinspelning.
→ Rippningen börjar vid den inställda starttiden och avbryts vid den inställda sluttiden.
→ Högtalarna blir tysta.

Observera:

- Det går inte att ställa in en insomningstimer mer än 12 timmar senare än starttimern.
- Om ingen knapp trycks ned inom 60 sekunder när du ställer in timern stängs systemets läge för timerinställning automatiskt.

För att avaktivera timern

- Tryck **TIMER ON/OFF** på fjärrkontrollen.
→  försvinner från teckenfönstret.

För att aktivera timern

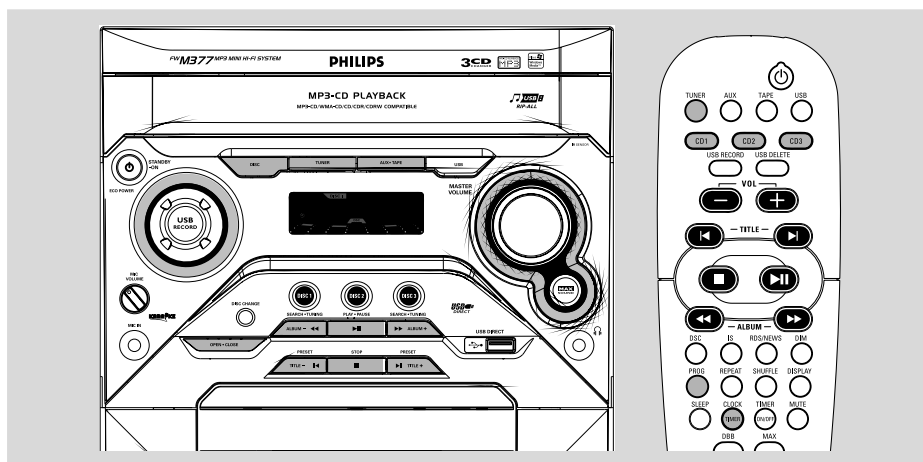
- Tryck **TIMER ON/OFF** på fjärrkontrollen.
→  visas på teckenfönstret.

Visa den inställda timerinspelningen

- 1 I standbyläge håller du **CLOCK•TIMER** nedtryckt på fjärrkontrollen så att starttiden för timerinspelningen visas.
- 2 Tryck på **CLOCK•TIMER** på fjärrkontrollen igen om du vill visa insomningstimerens inställning.

Visa återstående tid vid rippning

- När radioinspelningen börjar kan du trycka på **SLEEP** på fjärrkontrollen, så visas återstående rippningstid.
- Om du vill avbryta insomningstimern trycker du på **SLEEP** flera gånger tills 00 visas.



Ställa klockan

Klockan kan ställas antingen i 12- eller 24-timmarsläge.

- 1 I läget standby eller visa klockan, tryck **en gång** på **CLOCK•TIMER** på fjärrkontrollen. I något annat käll-läge, tryck **två gånger** på **CLOCK•TIMER**.
- 2 Tryck **◀** eller **▶** på minisystemet upprepade gånger för att ställa in timmarna.
- 3 Tryck **◀** eller **▶** på minisystemet upprepade gånger för att ställa in minuterna.
- 4 Tryck **CLOCK•TIMER** igen för att lagra inställningen.
→ Klockan börjar gå.

För att avsluta utan att lagra inställningen

- Tryck **STOP** ■ på minisystemet.

Observera:

- Inställningen av klockan försvinner när elkontakten dras ur vägguttaget eller om ett strömavbrott inträffar.
- Om ingen knapp trycks ner inom 30 sekunder under inställningen av klockan, lämnas läget för klockinställning automatiskt.

Timerinställning

Minisystemet kan gå över till CD, TUNER (radio) automatiskt vid en inställd tid och därigenom fungera som ett alarm för att väcka dig.

VIKTIGT!

– Se till att klockan har korrekt tid innan du ställer in timern.

- 1 Tryck och håll ner **CLOCK•TIMER** på fjärrkontrollen under mer än **två sekunder** för att välja timerläge.
→ Den senaste timerinställningen börjar blinka.
→ Den valda källan kommer att lysa.
- 2 Tryck **DISC** (eller **DISC 1/2/3**, **CD 1/2/3**), **TUNER** eller **USB** för att välja önskad ljudkälla.
- Se till att ljudkällan har förberetts.
CD – Sätt i skivan (skivorna). För att börja från ett särskilt spår, gör ett program (se avsnittet "Användning av CD-spelaren - Skapa program med skivspår").
TUNER (radio) – Ställ in önskad radiostation.
USB – anslut en USB-masslagringsenhet.
- 3 Tryck **◀** eller **▶** på minisystemet upprepade gånger för att ställa in timmen då timern ska starta.

- 4 Tryck **◀** eller **▶** på minisystemet upprepade gånger för att ställa in minuten då timern ska starta.
- 5 Tryck **CLOCK•TIMER** för att lagra starttiden.
- Vid inställd tid börjar den valda ljudkällan att spela.

För att avsluta utan att lagra inställningen

- Tryck **STOP** **■** på minisystemet.

Observera:

- Om vald ljudkälla (CD) inte är tillgänglig vid inställd tidpunkt väljs istället **TUNER (radio)** automatiskt.
- Om ingen knapp trycks ner inom 60 sekunder under inställningen av timern lämnas timerinställningsläget automatiskt.

För att avaktivera timern

- Tryck **TIMER ON/OFF** på fjärrkontrollen.
→  försvinner från teckenfönstret.

För att aktivera timern

- Tryck **TIMER ON/OFF** på fjärrkontrollen.
→  visas på teckenfönstret.

Inställning av insomningstimer (Sleep)

Insomningstimern gör att minisystemet går i standby-läge automatiskt vid en inställd tid.

- 1 Tryck **SLEEP** på fjärrkontrollen upprepade gånger för att välja en tidslängd.
→ Valmöjligheterna är följande (tid i minuter):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 15 ...
- 2 Sluta trycka på knappen **SLEEP** när önskad tidslängd kommer upp.
→ **ZZZ** visas på teckenfönstret, utom i läget "00".
→ Insomningstimern är nu inställd.

För att kontrollera den kvarvarande tiden när insomningstimern har aktiverats

- Tryck **SLEEP** på fjärrkontrollen en gång.

För att ändra den inställda insomningstimern

- Tryck **SLEEP** igen medan den kvarvarande tiden visas.
→ Displayen visar alternativen för nästa timerinställning.

För att avaktivera insomningstimern (SLEEP)

- Tryck **SLEEP** upprepade gånger tills "00" visas, eller tryck på knappen **STANDBY-ON** (⏻).

Observera:

- **ZZZ** börjar blinka när den återstående tiden efter att insomningstimern har aktiverats är mindre än en minut.

Specifikationer

FÖRSTÄRKARE

RMS-uteffekt

1 KHz (låg kanal - båda kanaler drivna) 60 W per kanal

10 KHz (Hög kanal - båda kanaler drivna) 60 W per kanal

Total uteffekt 240 W

Signalbrusförhållande 67 dB A (IEC)

Frekvensåtergivning 50 – 16000 Hz

Ingångskänslighet

AUX 1500 mV/2000 mV

Utgång

Högtalare 6 Ω

Hörlurar 32 Ω

(1) (8 Ω , 1 kHz, 10% THD)

CD/MP3-CD SPELARE

Maximalt antal spår i program 40

Frekvensåtergivning 50 – 20000 Hz -3 dB

Signalbrusförhållande 75 dB A

Kanalseparation 50 dB (1 kHz)

Total harmonisk distorsion < 1.5%

MPEG 1 Layer 3 (MP3-CD) MPEG AUDIO

MP3-CD bit-hastighet 32-256 kbps
(128 kbps advised)

Samplingsfrekvenser 32, 44.1, 48 kHz

RADIOMOTTAGNING

Våglängdsområde för FM 87.5 – 108 MHz

Våglängdsområde för MW 531 – 1602 kHz

Antal inställda radiostationer 40

Antenn

FM 75 Ω tråd

MW ramantenn

USB-spelare

USB 12 Mb/s, V1.1

..... kan du spela MP3/ WMA MP3/ WMA filer

Antalet album/mappar maximum 99

Antalet spår/titlar maximum 400

BANDSPELARE

Frekvensåtergivning

Normalt kassetband (typ I) 125 – 8000 Hz (8 dB)

Signalbrusförhållande

Normalt kassetband (typ I) ≥ 48 dBA

Svaj och fladder $\leq 0.4\%$ DIN

HÖGTALARE

System 2-vägs; dubbelport basreflex

Impedans 6 Ω

Woofer (bashögtalare) 1 x 13 cm

Tweeter (diskanthögtalare) 1 x 5 cm

Dimensioner (b x h x d) 27.3 x 31 x 20.4 (cm)

Vikt 3.65 kg each

ALLMÄNT

Material/yta Polystyren/metall

Spänning 220 – 230 V / 50 Hz

Energiförbrukning

Aktiv 120 W

Standby ≤ 15 W

Eco Power standby ≤ 1 W

Dimensioner (b x h x d) 26.5 x 31 x 38.4 (cm)

Vikt (utan högtalare) 9.1 kg

**Specifikationer och yttre utseende kan
ändras utan meddelande.**

VARNING

Under inga förhållanden ska du försöka reparera minisystemet själv, då detta gör garantin ogiltig. Öppna inte systemet eftersom det finns risk för elektriska stötar.

Om ett fel inträffar, kontrollera först punkterna listade nedan innan du tar minisystemet till reparation. Om du inte kan åtgärda problemet med hjälp av följande råd, kontakta din försäljare eller ditt servicecenter.

Problem	Lösning
“NO DISC” visas.	✓ Sätt i en skiva. ✓ Kontrollera om skivan är isatt med uppsidan edåt. ✓ Vänta tills den kondenserade fukten på linsen har försvunnit. ✓ Byt ut eller rengör skivan, se avsnittet "Underhåll". ✓ Använd en färdigställd ("finalized") CD-RW-skiva eller en korrekt formaterad MP3-CD-skiva.
“DISC NOT FINALIZED” visas.	✓ Använd en färdigställd (finalized) CD-RW eller CD-R.
Radiomottagningen är dålig.	✓ Om signalen är för svag, justera antennen eller anslut en extern antenn för bättre mottagning. ✓ Öka avståndet mellan minisystemet och din TV eller video.
Inspelning eller uppspelning fungerar inte.	✓ Rengör kassettdäckets delar, se avsnittet "Underhåll". ✓ Använd endast kassetband av IEC typ I (normalt kassetband). ✓ Sätt en bit tejp över öppningen där skyddsfliken saknas.
Kassettdäckets lucka går inte att öppna.	✓ Dra ur elkontakten ur vägguttaget, sätt i den igen och sätt på minisystemet.
Minisystemet reagerar inte när knappar trycks ner.	✓ Dra ur elkontakten ur vägguttaget, sätt i den igen och sätt på minisystemet.
Inget ljud hörs eller är av dålig kvalitet.	✓ Justera ljudvolymen. ✓ Dra ur hörlurskontakten. ✓ Kontrollera att högtalarna är rätt anslutna. ✓ Kontrollera om den skalade högtalarsladden är fastklämd. ✓ Kontrollera att MP3-CD:n spelades in inom bit-hastighetsområdet 32-256 kbps med samplingsfrekvensen 48 kHz, 44.1 kHz eller 32 kHz.

Vänster och höger ljud är spegelvänt.

Fjärrkontrollen fungerar inte korrekt.

Timern fungerar inte.

Vissa knappar med ljusfunktion lyser inte.

Inställningen av klocka/timer är raderad.

En del filer på USB enheten visas inte på displayen

“DEVICE NOT SUPPORTED” bläddrar på skärmen.

- ✓ Kontrollera högtalarnas anslutning och placering.
- ✓ Välj ljudkälla (exempelvis CD eller TUNER [radio]) innan du trycker på funktionsknappar (▶, ◀, ⏮, ⏭).
- ✓ Minska avståndet mellan fjärrkontrollen och minisystemet.
- ✓ Sätt i batterierna med polariteterna (tecknen +/–) enligt anvisningen.
- ✓ Byt ut batterierna.
- ✓ Rikta fjärrkontrollen mot minisystemets IR-mottagare.
- ✓ Ställ klockan enligt korrekt tid.
- ✓ Tryck och håll ner CLOCK•TIMER för att aktivera timern.
- ✓ Om inspelning eller kassettbandsdubning pågår, måste inspelningen stoppas.
- ✓ Tryck DIM för att välja visningsläge DIM OFF.
- ✓ Antingen har elkontakten dragits ur vägguttaget, eller så har det varit ett strömbavbrott. Ställ om klockan/timern.
- ✓ Kontrollera om antalet mapor överskrider 99 eller antalet titlar överskrider 400.
- ✓ Ta bort USB-masslagringsenheten eller välj en annan källa.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Suomi

Português

Ελληνικά

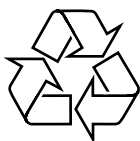
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



FWM377

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



Printed in China

PDCC-JS/JW-0705